



ОРГАНИЗАЦИЯ
ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ



РАМОЧНАЯ КОНВЕНЦИЯ
ОБ ИЗМЕНЕНИИ КЛИМАТА

Distr.
LIMITED

FCCC/SBSTA/2009/L.7
9 June 2009

RUSSIAN
Original: ENGLISH

**ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЙ ОРГАН ДЛЯ КОНСУЛЬТИРОВАНИЯ
ПО НАУЧНЫМ И ТЕХНИЧЕСКИМ АСПЕКТАМ**

Тридцатая сессия

Бонн, 1-10 июня 2009 года

Пункт 7 а) повестки дня

Методологические вопросы согласно Конвенции

Рассмотрение информации о кадастрах парниковых газов,
предоставленной Сторонами, включенными в приложение I
к Конвенции, и связанные с этим потребности
в профессиональной подготовке

**Рассмотрение информации о кадастрах парниковых газов,
предоставленной Сторонами, включенными в приложение I
к Конвенции, и связанные с этим потребности
в профессиональной подготовке**

Проект выводов, предложенный Председателем

1. Вспомогательный орган для консультирования по научным и техническим аспектам (ВОКНТА) принял к сведению информацию, содержащуюся в документе FCCC/SBSTA/2009/INF.2 и приложении к нему, о деятельности по рассмотрению информации, представленной Сторонами, включенными в приложение I к Конвенции, о кадастрах выбросов парниковых газов (ПГ), которая включает информацию о запланированной деятельности с установленными для нее приоритетами по регулированию процессов представления и рассмотрения информации на 2010-2011 годы.
2. ВОКНТА вновь подчеркнул насущную необходимость в укреплении потенциала секретариата для регулирования процессов представления и рассмотрения информации (включая профессиональную подготовку экспертов по рассмотрению кадастров ПГ, планирование и проведение рассматриваний, организацию совещаний ведущих экспертов по рассмотрению и дальнейшее развитие информационной системы по ПГ) и установления приоритетов в отношении этой основополагающей деятельности¹.
3. ВОКНТА просил секретариат продолжать оказывать поддержку процессам представления и рассмотрения информации посредством осуществления следующих видов деятельности:

¹ FCCC/SBSTA/2008/13, пункт 66.

- a) содействовать работе ведущих экспертов по рассмотрению, в том числе путем организации их ежегодных совещаний;
- b) разработать и осуществлять обновленную учебную программу согласно Конвенции, о которой говорится в пункте 10 ниже, в том числе путем организации ежегодного учебного семинара;
- c) регулировать процессы представления и рассмотрения информации, в том числе посредством предоставления докладов, содержащих необходимые данные, и инструментов для рассмотрения группам экспертов по рассмотрению (ГЭР) и совершенствования этих докладов и инструментов на основе учета откликов со стороны ГЭР и ведущих экспертов по рассмотрению.

4. ВОКНТА просил секретариат осуществлять следующую дополнительную деятельность в зависимости от наличия ресурсов:

- a) активизировать учебную деятельность, в том числе путем организации региональных учебных семинаров и разработки новых интерактивных учебных курсов и семинаров для опытных экспертов по рассмотрению кадастров ПГ, а также путем создания дополнительной должности категории специалистов для сотрудника, который будет отвечать за учебную деятельность;
- b) укреплять свой потенциал по регулированию и совершенствованию процесса рассмотрения, включая оказание более значительной секретариатской поддержки деятельности по рассмотрению и создание дополнительной должности категории специалистов для сотрудника, который будет отвечать за обеспечение высокого качества деятельности по рассмотрению;
- c) подготавливать более значительный объем аналитических материалов по методологическим и связанным с руководящими принципами вопросам для совещаний ведущих экспертов по рассмотрению;
- d) содействовать консультациям и обмену информацией между ведущими экспертами по рассмотрению в отношении сложных вопросов на основе использования самых различных средств, в том числе путем планирования и разработки "виртуальной комнаты для групповых дискуссий", которая также будет содействовать консультациям и обмену мнениями между экспертами по рассмотрению кадастров ПГ в процессе рассмотрения.

5. ВОКНТА просил секретариат при осуществлении деятельности, указанной в пункте 4 выше, отдавать приоритет активизации учебной деятельности и обеспечению высокого качества деятельности по рассмотрению.

6. ВОКНТА предложил Сторонам, включенным в приложение I, которые в состоянии сделать это, предоставить необходимые дополнительные ресурсы для осуществления деятельности, указанной в пункте 4 выше.

7. ВОКНТА вновь обратился с просьбой к Сторонам выдвигать кандидатуры экспертов для включения в реестр экспертов и обновлять этот реестр по крайней мере раз в год. ВОКНТА рекомендовал Сторонам предоставлять максимально возможное число экспертов по рассмотрению кадастров ПГ для участия в процессе рассмотрения.

8. ВОКНТА просил секретариат дополнительно создать на его вебсайте специальную страницу для размещения информации об учебных мероприятиях для экспертов по рассмотрению кадастров ПГ согласно Конвенции, включая процедуры выдвижения кандидатур экспертов для включения в реестр экспертов, запланированные учебные курсы и экзамены.
9. ВОКНТА просил ведущих экспертов по рассмотрению обсудить на их следующем совещании вопрос о необходимости предоставления дополнительных руководящих указаний новым экспертам по рассмотрению кадастров ПГ, касающихся подходов к проведению рассмотрений, включая различия в степени детализации между различными типами рассмотрений, и о путях предоставления этих руководящих указаний новым экспертам по рассмотрению кадастров ПГ.
10. ВОКНТА постановил рекомендовать проект решения о программе обучения экспертов по рассмотрению кадастров ПГ для проведения технического рассмотрения кадастров ПГ Сторон, включенных в приложение I, для принятия Конференцией Сторон на ее пятнадцатой сессии (см. текст решения в документе FCCC/SBSTA/2009/L.7/Add.1).
